

TRIXIE

128



SIMPLE & CLEAN

KÄFIG-REIN

Für Kleintier- und Vogelheime

(EN)

Cage Clean

For small animal
and bird homes

(FR)

Cage Propre

Pour habitats petits
animaux et oiseaux

(NL)

Kooireiniger

Voor kleindier- en
vogelverblijven

#6037

500 ml

75

DE Käfig-Rein |
für Kleintier- und Vogel-

heime | Effektive Reinigungslösung mit

angenehmen Zitronen-Duft. | **Gebrauchsanwei-**

sung: Streu entfernen und feste Rückstände durch Ab-

kratzen entfernen. Fußboden und Wände des Käfigs mit

Wasser reinigen. Flasche vor Gebrauch schütteln. Auf Käfigboden

und -wände sprühen. Behandelte Flächen mit einem Tuch gründlich

einreiben und einige Minuten einwirken lassen. Anschließend aufwischen

und den Käfig trocknen lassen. Wie gewohnt einstreuen. | **Inhaltsstoffe:**

nichtionische Tenside 5-15 %, Duftstoffe, Konservierungsmittel (Phenoxyet-

hanol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone) | **Hinweise:** Ent-

hält: C12-15 Pareth-7. Verursacht schwere Augenschäden. Ist ärztlicher Rat er-

forderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die

Hände von Kindern gelangen. Einatmen von Aerosol vermeiden. Augenschutz

tragen. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser

spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter

spülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/Hersteller anrufen. Enthält

Gemisch aus: METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE und METHYLISOTHIAZOLINO-

NE (3:1). Kann allergische Reaktionen hervorrufen. EN **Cage Clean | for small animal**

and bird homes | Effective cleaning solution with pleasant lemon scent. | **How to use**

it: Remove litter and scratch off any solid remains. Clean floor and walls of cage with

water. Shake bottle before use. Spray cage floor and walls. Rub thoroughly into treated

surfaces with a cloth and leave to soak for a few minutes. Then wipe off and leave cage

to dry. Spread litter as usual. | **Ingredients:** non-ionic tensides 5-15 %, fragrances,

preservatives (Phenoxyethanol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone) |

Precautions: Contains: C12-15 Pareth-7. Causes serious eye damage. If medical advice is

needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid

breathing spray. Wear eye protection. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several

minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately

call a POISON CENTER or doctor/physician/manufacture. | Contains mixture of METHYL-

CHLOROISOTHIAZOLINONE and METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1) May cause an allergic

reaction. FR **Cage Propre | pour habitats petits animaux et oiseaux** | Solution de nettoyage

efficace avec un agréable parfum de citron. | **Comment l'utiliser :** enlever la litière et gratter

les restes solides. Nettoyer le sol et les parois de la cage avec de l'eau. Agitez le flacon avant

utilisation. Vaporisez le sol et les parois de la cage. Frottez soigneusement les surfaces traitées

avec un chiffon et laissez agir pendant quelques minutes. Essayez ensuite et laissez la cage

sécher. Étalez la litière comme d'habitude. | **Ingrédients :** agents tensioactifs non ioniques

5-15 %, parfums, conservateurs (Phenoxyethanol, Methylchloroisothiazolinone, Methyl-

isothiazolinone) | **Important :** contient : C12-15 Pareth-7. Provoque des lésions oculaires gra-

ves. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. À con-

server hors de portée des enfants. Éviter de respirer les aérosols. Porter des gants un équipement

de protection des yeux. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX :** rincer avec précaution à l'eau

pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent

être facilement enlevées. Continuer à rincer. | Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON

ou un médecin/fabricant. Contient un mélange de Méthylchloroisothiazolinone et de

Méthylisothiazolinone (3:1). Peut produire une réaction allergique.



GEFAHR/DANGER/DANGER/

GEVAAR/PERICOLO/

FARA/PELIGRO/

ОПАСНОСТЬ/PERIGO

500 ml

TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co. KG

Industriestr. 32 · 24963 Tarp · GERMANY

+49 4638 2109-100 · www.trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.,

Unit 7, Deer Park Road, Moulton Park,

Northampton NN3 6RZ



FR

FLACON



UFI: T910-S041-0003-RFJ8



4

011905

060378



#6037

Made in Germany
82295

(NL) Kooireiniger |

voor kleindier- en vogelverblijven | Effectieve reinigingsoplossing met een aangename citroengeur. | **Gebruiksaanwijzing:** Verwijder strooisel en verwijder vaste resten door te schrapen. Maak de vloer en de wanden van de kooi schoon met water. Schud de fles voor gebruik. Op de vloer en de wanden van de kooi spuiten. Behandelde oppervlakken met een doek grondig inwrijven en enkele minuten laten inwerken. Daarna schoonvegen en de kooi laten drogen. Op de gebruikelijke manier met strooisel vullen. | **Ingrediënten:** niet-ionische tensiden 5-15 %, geurstoffen, conserveringsmiddelen (fenoxylethanol, methylchloroisothiazolinone, methylisothiazolinone). | **Opmerkingen:** Bevat: C12-15 Pareth-7. Veroorzaakt ernstig oogletsel. Indien medisch advies nodig is, houd dan de verpakking of het etiket bij de hand. Buiten bereik van kinderen houden. Vermijd inademing van aerosol. Draag oogbescherming. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig spoelen met water gedurende enkele minuten. Eventueel aanwezige contactlenzen zo mogelijk verwijderen. Blijf spoelen. Onmiddellijk NATIONAAL VERGIFTIGINGEN INFORMATIECENTRUM/arts/fabrikant bellen. Bevat mengsel van: MÉTHYLCHLOROISOETHIAZOLINONE en MÉTHYLISOETHIAZOLINONE (3:1). Kan allergische reacties veroorzaken. **(IT) Pulitore per gabbie | per casette di piccoli animali e uccelli |** Soluzione detergente con piacevole profumo di limone | info smaltimento: www.trixieitalia.it | **Modalità d'uso:** rimuovere la lettiera e raschiare eventuali residui solidi. Lavare il fondo e le pareti della gabbia con acqua. Agitare il flacone prima dell'uso. Spruzzare la soluzione detergente sul fondo della gabbia e sulle pareti. Strofinare bene le aree trattate con un panno e lasciare in ammollo qualche minuto. Pulire e lasciare asciugare la gabbia. Spargere la lettiera come al solito. | **Ingredienti:** tensioattivi anionici 5-15 %, fragranze, conservanti (Phenoxyethanol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone) | **Precauzioni:** Contiene: C12-15 Pareth-7. Provoca gravi lesioni oculari. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare di respirare gli aerosol. Proteggere gli occhi. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico/il produttore. | Contiene miscela di METILCHLOROISOETHIAZOLINONE e METILISOETHIAZOLINONE (3:1). Può provocare una reazione allergica. **(SV) Burrengöring | för smädjurs- och fågelhem |** Effektiv rengöringsvätska med behaglig doft av citron. | **Användning:** Ta bort ströet och skrapa bort eventuella fasta rester. Rengör golv och väggar i buren med vatten. Skaka flaskan före användning. Spraya burens golv och väggar. Gnugga in i de behandlade ytorna noggrant med en trasa och låt dem dra i några minuter. Torka sedan av och låt buren torka. Sprid ut strö som vanligt. | **Ingredienser:** icke-joniska tensider 5-15 %, aromämnen, konserveringsmedel (fenoxietanol, metylklorisotiazolinon, metylisotiazolinon). | **Försiktighetsåtgärder:** Innehåller: C12-15 Pareth-7. Orsakar allvarlig ögonskada. Om medicinsk rådgivning behövs, ha produktbehållaren eller etiketten till hands. Förvaras utom räckhåll för barn. Undvik att andas in spray. Bär ögonskydd. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur kontaktlinserna om de är på plats och enkla att ta bort. Fortsätt skölja. Ring omedelbart en giftcentral eller läkare/ tillverkare. | Innehåller en blandning av METYLKLORESOTIAZOLINON och METYLISOETHIAZOLINON (3:1) Kan framkalla en allergisk reaktion. **(ES) Limpieza de jaulas | para hogares de pequeños animales y pájaros |** Cage Clean es un líquido limpiador útil con eficaces agentes

activos. El aroma a limón deja una agradable fragancia. | **Modo de empleo:** Retirar el lecho y rascar los restos sólidos. Limpiar el suelo y las paredes de la jaula con agua. Agitar la botella antes de usar. Pulverizar el suelo y las paredes de la jaula. Frote bien las superficies tratadas con un paño y deje actuar durante unos minutos. A continuación, limpiar y dejar secar la jaula. Esparcir el lecho como de costumbre. | **Ingredientes:** tensioactivos no iónicos 5-15 %, fragancias, conservantes (fenoxietanol, metilcloroisotiazolinona, metilisotiazolinona) | **Precauciones:** Contiene: C12-15 Pareth-7. Provoca lesiones oculares graves. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta del producto. Manténgase fuera del alcance de los niños. Evitar respirar el aerosol. Llevar protección ocular. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si están presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico/fabricante. Contiene mezcla de METILCLOROISOTIAZOLINONA y METILISOTIAZOLINONA (3:1) Puede producir reacción alérgica. (RU) **Очистка клетки | для домиков для мелких животных и птиц** | Эффективное чистящее средство с приятным лимонным ароматом. | **Как использовать:** Уберите наполнитель и соскребите все твердые остатки. Вымойте пол и стенки клетки водой. Перед использованием встряхните бутылку. Опрыскайте пол и стенки клетки. Тщательно потрите обрабатываемые поверхности тряпкой и оставьте на несколько минут. Затем протрите и оставьте клетку сохнуть. Положите наполнитель как обычно. | **Состав:** неионогенные ПАВ 5-15 %, отдушки, консерванты (феноксиэтанола, метилхлороизоотиазолинона, метилизотиазолинона). | **Меры предосторожности:** Содержит: C12-15 Парет-7. Вызывает серьезные повреждения глаз. В случае необходимости медицинской консультации имейте под рукой контейнер с продуктом или этикетку. Храните в недоступном для детей месте. Избегайте вдыхания аэрозоля. Надевайте средства защиты глаз. При попадании в глаза: тщательно промойте водой в течение нескольких минут. Снимите контактные линзы, если они есть и легко снимаются. Продолжите промывание. Немедленно вызовите Центр по борьбе с отравлениями или врача. | Содержит смесь МЕТИЛХЛОРОИЗОТИАЗОЛИНОНА и МЕТИЛИЗОТИАЗОЛИНОНА (3:1) Может вызвать аллергическую реакцию. (PT) **Desinfetante para Gaiolas | para habitações de pequenos animais e aves** | Solução de limpeza eficaz com aroma agradável a limão. | **Modo de usar:** Remover o litter e retirar quaisquer restos sólidos. Limpar o fundo e a gaiola com água. Agitar a embalagem antes de usar. Pulverizar sobre o fundo e a gaiola. Esfregar bem as superfícies tratadas com um pano e deixar o produto atuar durante alguns minutos. De seguida, limpar com um pano e deixar a gaiola a secar. Espalhar o litter como habitualmente. | **Ingredientes:** tensida aniónico 5-15 %, fragrâncias, conservantes (Fenoxietanol, Metilcloroisotiazolinona, Metilisotiazolinona). | **Precauções:** Contém: C12-15 Pareth-7. Provoca lesões graves nos olhos. Se precisar de aconselhamento médico, tenha à mão a embalagem ou o rótulo do produto. Manter fora do alcance das crianças. Evitar respirar o produto pulverizado. Usar sempre protecção para os olhos. EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Retirar as lentes de contacto, se as estiver a usar e forem fáceis de retirar. Continue a enxaguar. Contactar imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico/fabricante. | Contém uma mistura de METILCLOROISOTIAZOLINONA e METILISOTIAZOLINONA (3:1) Pode provocar uma reação alérgica.